



## Dear ICES International Members and International Representatives:

I am very happy to serve as the ICES International Liaison. This is my second year in this position and I am pleased to tell you that this is a very rewarding task. Let's continue to work together to make ICES a truly international organization and to help our members have an enjoyable ICES experience.

It is time to begin making plans to attend the ICES Midyear Meeting in Charlotte, North Carolina March 11-14, 2010, and the 2010 ICES Convention in San Diego, California August 12-15.

Many of you will require a Letter of Invitation in order to obtain your visa to enter the USA, and I am your contact to whom you will submit your request. Please include the following information: your name as it appears on your passport, complete mailing address, including country and zip/postal code, and an e-mail address if you have one, to allow for quick contact.

Please allow yourself plenty of time to complete this process from start to finish. Do not wait until the last minute to send your request. Your request for a Letter of Invitation should be sent to me as soon as you decide to come to the USA and I should receive your request no later than three months prior to the ICES event you are planning to attend. I strongly encourage you to request a Letter of Invitation even if you are unsure of your plans. To have the letter on hand will help your visa application process. This can be a long procedure and you will want to start as early as you can.

Your request may be sent via e-mail to [callesur@ca.inter.net](mailto:callesur@ca.inter.net). Be sure to type "ICES Invitation" in the subject line, as I will be opening these as soon as they arrive. You may also mail your request to me at Maria Kovacs, 107-5070 Fairview Street, Burlington, Ontario, Canada L7L 0B8. Requests will be processed as quickly as I receive them and return letters will be mailed to you via air mail. Please note that all Letters of Invitation will be mailed to you; they cannot be faxed or e-mailed.

THE ICES MIDYEAR MEETING will be held in Charlotte, North Carolina at the Westin Hotel on March 11-14, 2010. The deadline to request a Letter of Invitation is December 10, 2009. You should register for this event before February 10, 2010 and make hotel reservations before February 17, 2010.

To make Midyear Meeting hotel reservations online, please go to [www.ices.org](http://www.ices.org) and choose "Midyear Meeting." You can also call the central reservations hotline at 866-837-4148 and mention the "ICES Midyear Meeting." Room rates are \$159 ++ for single, double, triple or quad.

THE 2010 ICES CONVENTION will be held in San Diego, California at the Town and Country Resort and Convention Center on August 12-15. The deadline to request a Letter of Invitation is May 12. Online registration will begin March 1 and end July 20. Registration to the convention and hotel reservation may be completed online at [ices.org](http://ices.org). All information should be posted by March 1. You can get the latest news about the 2010 ICES convention at [www.ices10.org](http://www.ices10.org)

Convention fees are \$190 for ICES members until June 1, and \$225 for ICES members from June 1 to July 20; \$330 for non-members until June 1 and \$365 for non-members June 1 to July 20. After July 20, registrations will be taken on site only. For ICES members, the on site cost will be \$315 and for non-members, the cost will be \$415. All prices are subject to change and are in US dollars. Tickets to the demonstrations are \$7 each and you may purchase up to a total of eight tickets.

You are always welcome to write to me about your interests, problems and suggestions. Again, it is not too early to request a Letter of Invitation for the 2010 ICES Midyear Meeting and the 2010 ICES Convention. Please do so at your earliest convenience.

Maria Kovacs  
ICES International Chairman and Liaison  
E-mail [callesur@ca.inter.net](mailto:callesur@ca.inter.net)



## Estimados Miembros y Representantes Internacionales de ICES:

Es mi placer poderles servir nuevamente como Representante de Enlace con el consejo directivo de ICES. Ha llegado la hora de planear vuestra participación en la Reunión de Medio Año en Charlotte, Carolina del Norte y también para la Convención Anual de ICES en el año 2010, en San Diego, California.

Muchos de ustedes solicitarán una Carta de Invitación para obtener la visa de turista y poder viajar a los Estados Unidos. Las solicitudes para la Carta de Invitación deben ser dirigidas a mi correo electrónico [callesur@ca.inter.net](mailto:callesur@ca.inter.net) identificando en la línea de referencia "ICES Invitación", o por correo postal María Kovacs, 107-5070 Fairview Street, Burlington, Ontario, Canadá y en la última línea deben agregar el código postal L7L 0B8.

Ustedes deben proveer la siguiente información: nombre (completo como aparece en su pasaporte), dirección y país con el código postal, y si tienen acceso a correo electrónico provean también la información de su correo electrónico por si necesitamos comunicarnos rápidamente.

La solicitud de la Carta de Invitación debe ser pedida con 3 meses de anticipación al evento, no dejen para último momento. Su solicitud será procesada con rapidez y la carta será enviada solamente por correo postal a su domicilio. Recuerde que el proceso de obtener visa para los Estados Unidos lleva tiempo, comience a planear temprano.

La Reunión de Medio Año es en Charlotte, Carolina del Norte en el Westin Hotel y se llevara a cabo 11 al 14 de marzo 2010. La fecha de vencimiento de la solicitud de la Carta de Invitación es 10 de diciembre 2009. Para participar en este evento deben inscribirse antes del 10 de febrero 2010. Las reservaciones del hotel deben ser hechas antes del 17 de febrero 2010. Las reservaciones pueden ser hechas aquí <http://www.ices.org/events/midyear.html> o llamando al 866-837-4148. Recuerden mencionar que son miembros de ICES. La tarifa del hotel por noche es \$159 para una persona, dos, tres o cuatro en la misma habitación.

La Convención y Show No. 35 de ICES en el 2010 será en San Diego, California en el Town and Country Resort y Convention Center durante el 12 de agosto al 15 de agosto, 2010. La fecha de vencimiento de la solicitud de la Carta de Invitación es 12 de mayo, 2010. Para participar en este evento las inscripciones comenzarán 1 de marzo, 2010 y terminan julio 20, Para inscribirse en la convención y el hotel visiten [www.ices.org](http://www.ices.org) y para leer las ultimas noticias de esta convención visiten [www.ices10.org](http://www.ices10.org)

Las tarifas de la convención son: ICES miembros \$190 hasta junio 1, 2010; ICES miembros \$225 después de junio 1 hasta julio 20, 2010. No miembros \$330 hasta junio 1, 2010; no miembros \$365 después de junio 1 hasta julio 20, 2010. Después de Julio 20 la inscripción será en la puerta de la convención ICES miembros \$315 y no miembros US \$415 (los precios pueden cambiar sin previo aviso). Los boletos para las demostraciones cuestan \$7 cada uno y son para las personas inscritas en la convención solamente y se puede comprar un máximo de 8 boletos.

No duden en consultarme si precisan más información y recuerden que el representante de ICES en su país también los puede ayudar. Me agradaría mucho conocerlos y compartir ideas, todos queremos lo mejor para los miembros de ICES. Los espero y mientras tanto si tienen alguna pregunta o duda déjenmelo saber.

María Kovacs  
ICES Enlace Internacional  
E-mail [callesur@ca.inter.net](mailto:callesur@ca.inter.net)